

<b>Zeitschrift:</b>	Fachblatt für schweizerisches Anstaltswesen = Revue suisse des établissements hospitaliers
<b>Herausgeber:</b>	Schweizerischer Verein für Heimerziehung und Anstaltsleitung; Schweizerischer Hilfsverband für Schwererziehbare; Verein für Schweizerisches Anstaltswesen
<b>Band:</b>	24 (1953)
<b>Heft:</b>	5

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 05.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

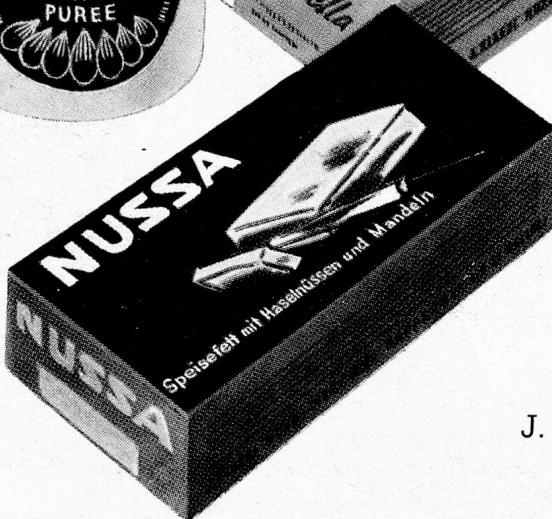
# 3 BELIEBTE NUXO PRODUKTE



*Naturrein und fein*

## NUXO MANDELPURÉE

das hochwertige, ideale Diätnahrungsmittel. Vielseitige Verwendungsmöglichkeiten: Mandelmilch (Säuglingernährung), Mandelrahm, Bircher-müesli, Frucht-Suppen u. Saucen, Salatsauce ohne Öl, Sandwiches zum Rohessen, in Crèmes und Puddings. Enthält 61,21% Fett und 25,15% Eiweiss. 5–6 Monate haltbar. Becher von 250 g, Dosen von 400 g und 1 kg sowie Kessel von 2 kg netto.



## NUSSA

das streichbare Speisefett mit Haselnüssen und Mandeln, geschätzt als Brotaufstrich u. ausgezeichnet zum Verbacken im Teig sowie zum Verfeinern von Speisen (Gemüse, Teigwaren, Suppen). 6 Monate haltbar, Tafeln von 200 und 500 g, Kessel von 2 und 4 kg.

## NUSSELLA

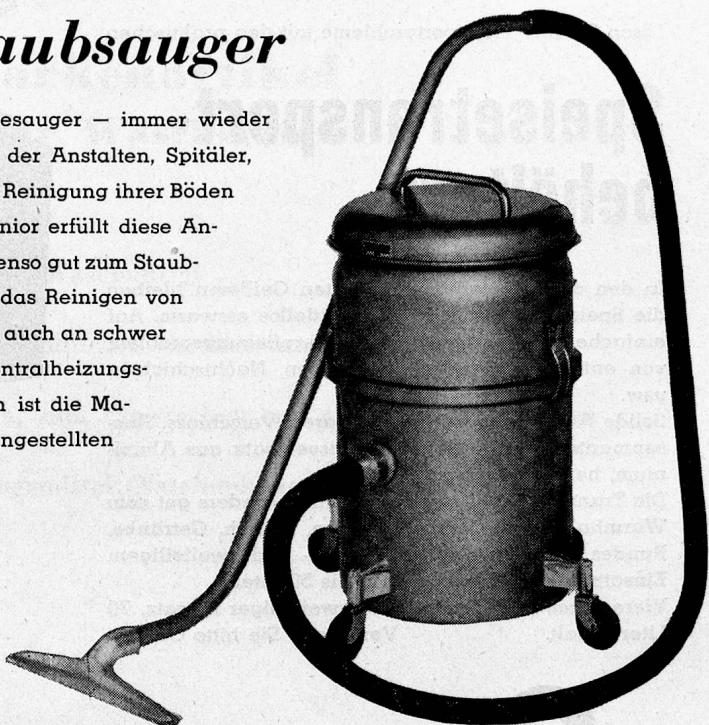
das ausgiebige, leichtverdauliche Koch- und Backfett, hergestellt aus bestem Kokosnussfett unter Zusatz von Oliven- und Sonnenblumenöl. Geeignet zum Dünsten, Kochen, Braten, Backen und Schwimmendbacken; raucht und schäumt nicht. Weil geruchlos, lässt es den Speisen ihr Eigenaroma. 6 Monate haltbar. Tafeln von 250 u. 500 g sowie Kessel von 2 u. 4 kg.

J. KLAESI, NUXO-WERK AG.  
RAPPERSWIL SG

Für Anstalten Spezial-Gebinde zu 17, 25 und 40 kg preislich besonders vorteilhaft

# *Ein lautloser Staubsauger*

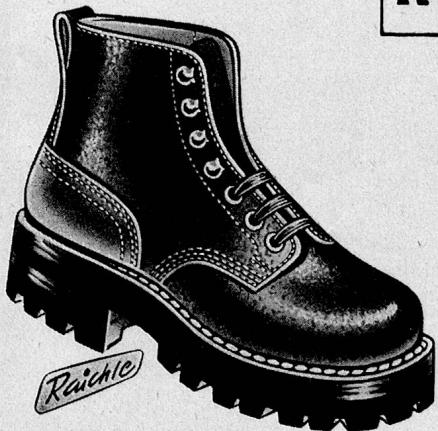
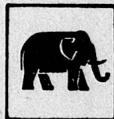
der ebensoviel leistet wie ein sog. Industriesauger — immer wieder vernimmt man diese Forderung von seiten der Anstalten, Spitäler, Sanatorien, Hotels und Betrieben, welche die Reinigung ihrer Böden nachts besorgen. — Der neue Servo-Kent-Junior erfüllt diese Ansprüche in jeder Beziehung. Er eignet sich ebenso gut zum Staubsaugen wie zum Wassersaugen, ermöglicht das Reinigen von Matratzen im Schlafzimmer selbst und kann auch an schwer zugänglichen Stellen wie Rolladen und Zentralheizungskörpern wirksam eingesetzt werden. Zudem ist die Maschine so leicht, dass sie von jeder Hausangestellten manipuliert werden kann.



Telephon (051) 25 03 33

MÜLLER-BRÜTSCH & CO. ZÜRICH 27 PARKRING 21

# Raichle



Waterproof schwarz genarbt, Blatt Lederfutter, stark prof. Gummisohle oder Ledersohle.

*Raichle* - Schuhe halten  
was der Käufer erwartet



Sportleder schwarz genarbt oder rotbraun glatt, ganz Lederfutter, stark prof. Gummisohle oder Ledersohle.

«Raichle»-Schuhe sind in allen guten Schuhgeschäften erhältlich

**SCHUHFABRIK L. RAICHLE AG. Kreuzlingen/TG**

Lösen Sie Ihre Transportprobleme mit den praktischen

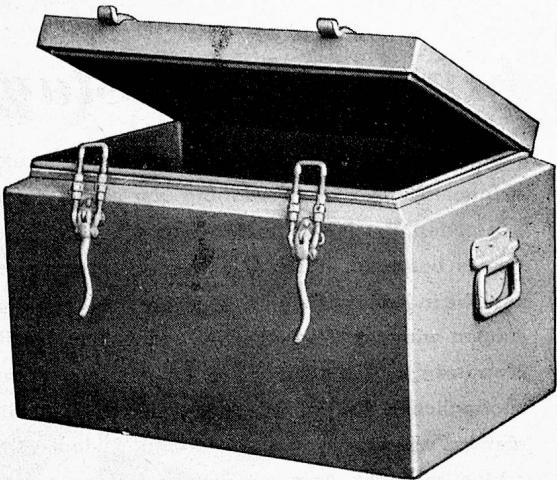
## Speisetransportbehältern

In den doppelwandigen, isolierten Gefässen bleiben die Speisen 10 bis 12 Stunden tadellos esswarm. Auf einfache Art lösen Sie damit das Verpflegungsproblem von entfernten Speiseabgabestellen, Nachschichten usw.

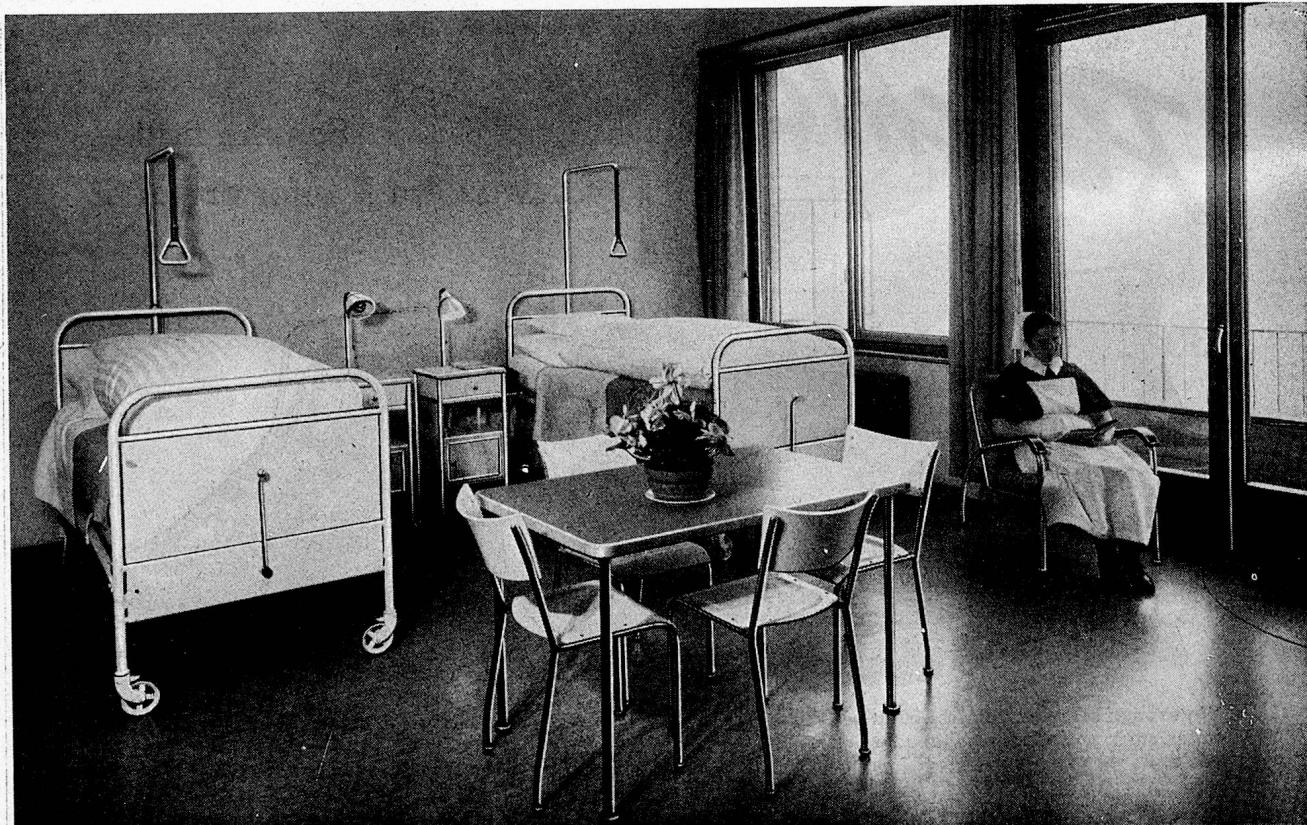
Solide Ausführung mit verstellbarem Verschluss. Außenmantel aus Stahlblech, Speiseeinsatz aus Aluminium, herausnehmbar.

Die Transportbehälter eignen sich besonders gut zum Warmhalten von Suppe, Gemüse, Fleisch, Getränke. Rundes Modell erhältlich mit ein- und zweiteiligem Einsatz in den Grössen von 5 bis 50 Liter.

Viereckiges Modell, ein- oder zweiteiliger Einsatz, 70 Liter Inhalt.  
Verlangen Sie bitte Offerte.



**SCHWABENLAND & CIE AG ZÜRICH**  
Grossküchen- und Konditorei-Einrichtungen Nüscherstr. 44, Tel. (051) 25 37 40



*Basler Eisenmöbelfabrik A. G. Sissach*   
VORMALS TH. BREUNLIN + CO.

# **STEINFELS-Markenartikel**

## **in Grosspackungen für Wäschereien**

**FLORIS** selbsttätigtes Waschmittel

**NIAXA** kalkunempfindliches Hochleistungswaschmittel

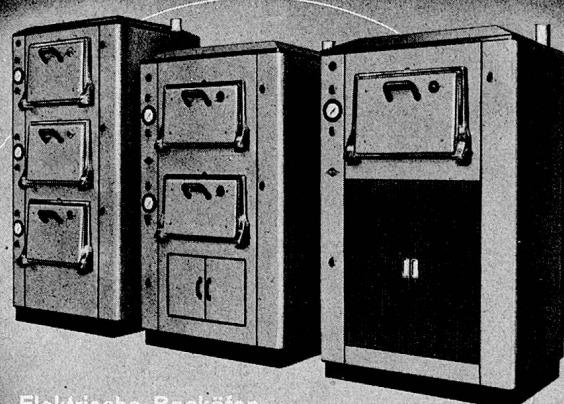
**LENIS** Bleichsoda, zum Einweichen und zum Wasserenthärten

**Bx** Entkalkungsmittel (Natriumhexametaphosphat)

### **Seifenflocken**

Verlangen Sie Preisliste!

**FRIEDRICH STEINFELS ZÜRICH 23 TELEFON (051) 421414**



Elektrische Backöfen



FABRIK FÜR ELEKTROTHERMISCHE APPARATE  
Tel.(064) 2 36 91



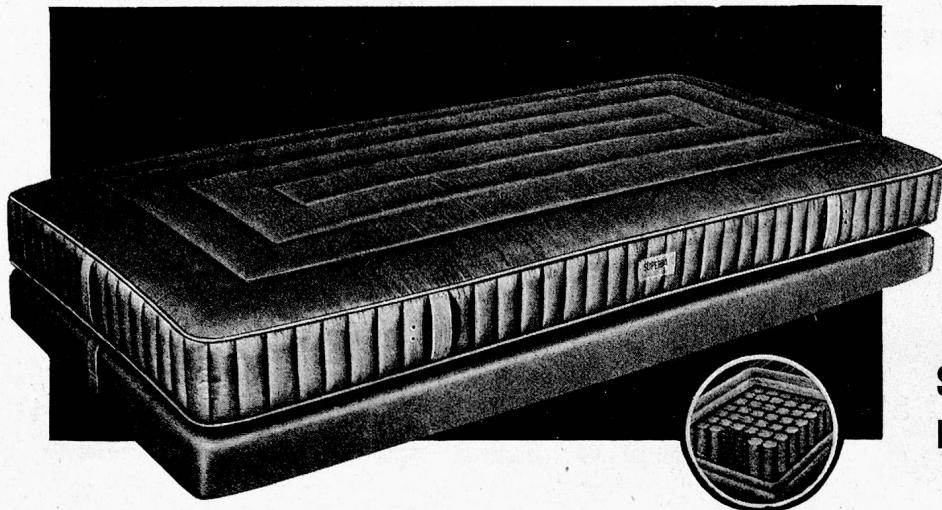
FABRIK FÜR ELEKTROTHERMISCHE APPARATE  
TEL. (64) 2 36 91



## DIE SUPERBA-MATRATZE

in jeder Preislage erhältlich, ist und bleibt ein Spitzenprodukt mit ihrem herrlichen Komfort und ihrer überdurchschnittlichen Dauerhaftigkeit.

Genaue und unverbindliche Auskunft und Offerte sowie erstklassige Referenzen erhalten Sie bei der Firma



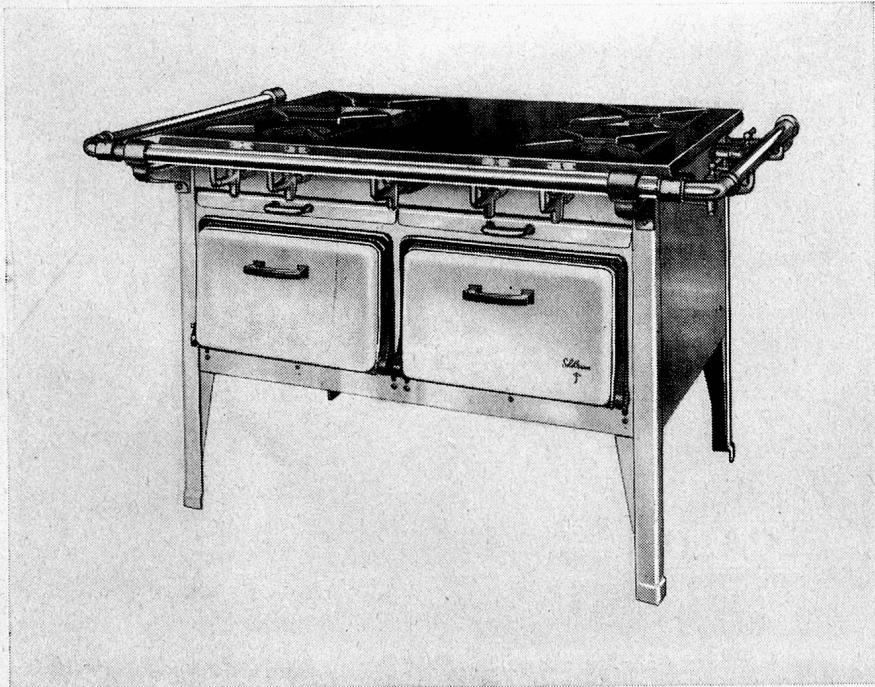
SUPERBA S.A.  
Büron / Lu

*Solothurner*

Grossbetriebs-Gasapparate

bewähren sich  
seit Jahrzehnten

Schweiz. Gasapparate-  
Fabrik Solothurn





Schnyder-Waschmittel halten was sie versprechen!

# Ultra-Bienna

das erste und führende dreifache Seifenwaschmittel das ohne weitere Zusätze:

1. das Wasser selbsttätig entfärbt und sogar alte Kalkseife löst;
2. die bewährte Waschkraft der Seife besitzt und schonendste Bleichwirkung sichert;
3. der Wäsche höchstes Weiss und klare Farben verleiht (Hellin-Wirkung).

## BIO-38°C

das hochwirksame biologische Einweichmittel für Leib-, Küchen-, Operations-, Metzger-, Bäckerwäsche usw.



SEIFENFABRIK SCHNYDER BIEL 7

CLAREL PRACTIC, das Beste zum Abwaschen und Reinigen.

**ferrum**

**Gross-Wäschereia Tagen**

*In jeder Küche  
eine grosse Hilfe*

*ist die feine unvergleichliche  
Maggi-Würze, die altbewährte  
Vertrauensmarke des Küchendiebs*

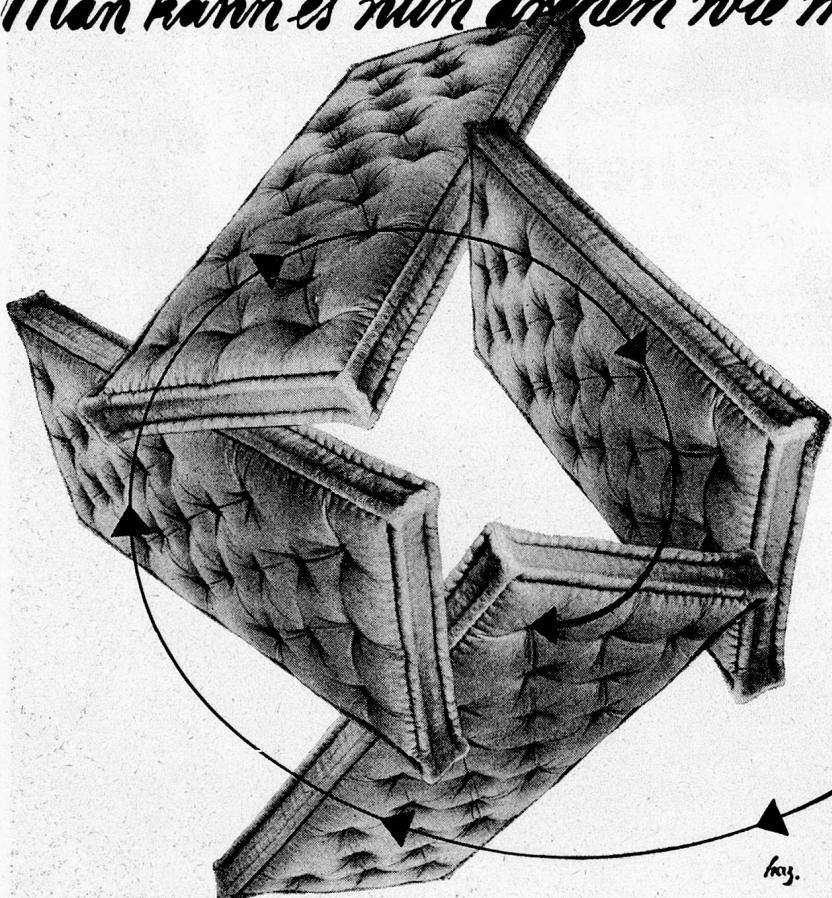
**MAGGI'S  
WÜRZE**



*Man kann es nun doch eben wie man will...*

4. Die Ross-  
haarmatratze ist und bleibt die beste  
Grundlage für guten Schlaf. Beson-  
ders für Krankenhäuser und An-  
stalten ist sie mit ihrer nie er-  
lahmenden Federkraft und ihrer  
unübertrffenen Eigenschaften als  
schlechter Wärmeleiter geradezu  
wie geschaffen. Sie ist hygienisch  
und handlich. Und . . .

**WER AUF ROSSHAAR RUHT  
•  
SCHLÄFT GUT!**



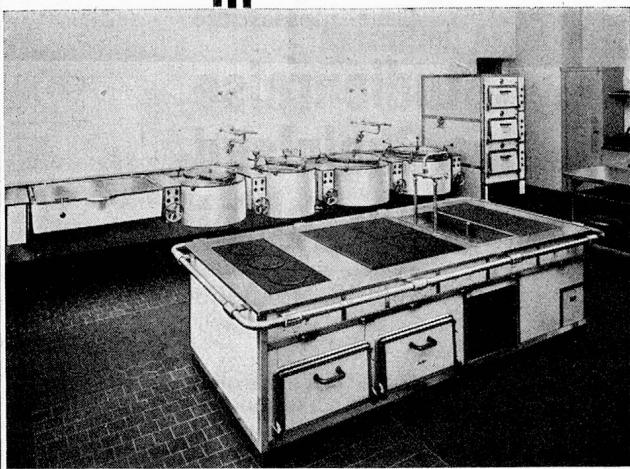
Roth & Cie., Wangen an der Aare (BE)

J. Schnyder AG., Wädenswil (ZH)

Toggenburger & Cie., Marthalen (ZH)

Gebr. Wittich, Gottlieben (TG)

Rosshaarspinnerei Basel AG., Basel-Augst



Elektrische Küchen-Anlage im Mütter- und Säuglingsheim Inselhof, Zürich

**Elektrische  
GROSSKÜCHEN-  
APPARATE  
SPEISETRANSPORT-  
WAGEN  
GLÄTTEMASCHINEN**

OSKAR

*Locher*

ELEKTRISCHE HEIZUNGEN

ZÜRICH / BAURSTRASSE 14 / TEL. (051) 34 54 58 / FABRIK IN SCHWERZENBACH ZH

Was die 8 Töne der Tonleiter für die Musik . . .

... das sind die 8 DAN-DEE  
Produkte  
für die Boden- und Möbelpflege



8 Spitzenprodukte der Boden- und Möbelpflege

Mein geschultes Personal reinigt und imprägniert (versiegelt) neu gelegte oder alte abgeschliffene Holz- und Parkettböden. Unsere mehrjährige Tätigkeit verbürgt eine reiche Erfahrung, die wir Ihnen zur Verfügung stellen. Ein Boden, einmal von uns versiegelt, bleibt garantiert schön und unverwüstlich, bei einfacher Nachbehandlung. Er besitzt nachher eine grosse Widerstandsfähigkeit gegen Schmutz, Wasser und Flecken.

**DAN-DEE**

Twin City Shellac Co. Inc.  
Brooklyn N. Y. USA

Für müheloses, rasches Reinigen aller Böden wie Parkett, Inlaid und Kork. Sofortige Entfernung von Schmutz und Flecken. Spezialwachse für Stein- und Gummiböden. Beste Referenzen stehen zur Verfügung!

Alleinvertretung für die Schweiz:

**J. ZOLLINGER, HORG**

Tel. (051) 92 46 77 / 92 50 45



# Einladung

an die Herren Anstaltsleiter!

Besucht werden: Kliniken, Anstalten, Heime, Grosswäschereien, Fabriken für Grossküchen-Einrichtungen und Wäschereimaschinen, Autowerke, Chemische Werke usw. Die Reisekosten mit Autocar, Unterkunft in guten Hotels und Verpflegung belaufen sich ab Zürich auf **Fr. 295.—, alles inbegriffen.** Reiseprogramm und Auskünfte durch die Veranstalter:

Sehr interessante

## Studienreise ins Rheinland- Ruhrgebiet

vom 10. bis 16. Mai 1953

**Wamag** Wäschereimaschinen AG, Zürich, Tel. 051/35 2155

.....

# Wamag

Wäschereimaschinen AG, Zürich

die führende Firma für:

Waschmaschinen  
halb- und vollautomatisch arbeitend

Zentrifugen

Mangen

Trockner (Tumbler)

Wäschepressen

Revisionen von alten Waschmaschinen

Textilien für Mangen und Pressen

Wäscherei-Zubehör